Sonidos Difíciles

Algunos sonidos del inglés son particularmente difíciles. Esto a menudo ocurre porque son usados muy poco en el español o quizás no existen en nuestro idioma. Con este documento esperamos que aquellos interesados puedan aprender un poco sobre la fonética del inglés y practicar su pronunciación. No es necesario que aprendan esta teoría, solo tomen lo que les sirva para mejorar.

Miremos la siguiente tabla:

	monophthongs				diphthongs		Phonemic		
	i:	I	Ծ	u:	ΙƏ	еі	Chart voiced		
VOWELS	sh <u>ee</u> p	sh <u>i</u> p	<u>goo</u> d	sh <u>oo</u> t	h <u>ere</u>	w <u>ai</u> t	unvoiced		
	е	Э	3:	ວ:	υə	OI	υG		
	b <u>e</u> d	teach <u>er</u>	b <u>ir</u> d	d <u>oor</u>	t <u>ou</u> rist	b <u>oy</u>	sh <u>ow</u>		
	æ	٨	a:	a	еә	аі	aʊ		
	c <u>a</u> t	<u>u</u> p	f <u>ar</u>	<u>o</u> n	h <u>air</u>	m <u>y</u>	c <u>ow</u>		
CONSONANTS	р	b	t	d	ţſ	dz	k	g	
	реа	<u>b</u> oat	<u>t</u> ea	<u>d</u> og	<u>ch</u> eese	<u>J</u> une	<u>c</u> ar	go	
	f	V	θ	ð	S	Z	ſ	3	
	<u>f</u> ly	<u>v</u> ideo	<u>th</u> ink	<u>th</u> is	<u>s</u> ee	<u>z</u> 00	<u>sh</u> all	television	
	m	n	ŋ	h	1	r	W	j	
	<u>m</u> an	<u>n</u> ow	si <u>ng</u>	<u>h</u> at	love	red	<u>w</u> et	yes	
The 44 phonemes of Received Pronunciation based on the popular Adrian Underhill layout adapted by EnglishClub.com									

En ella podemos ver 44 símbolos llamados **fonemas**, estos representan todos los sonidos presentes en el idioma inglés. En el inglés, a menudo, es difícil saber cómo pronunciar una palabra nueva. Por medio del uso de fonemas, podemos saber cómo se pronuncia cualquier palabra.

Por ejemplo: white → /wart/ school → /sku:l/ good → /gʊd/

Generalmente cuando vean palabras o frases escritas usando fonemas, estas van a estar entre barras "/.../"

La mitad superior de la tabla, nos muestra todas las **vocales** del inglés. Sin contar los diptongos podemos ver que hay 7 vocales cortas (/ɪ/ /ʊ/ /ə/ /e/ /ɒ/ /ɒ/ /æ/) y 5 vocales largas (/iː/ /uː/ /ɑː/ /ɔː/ /ɜː/). Si tenemos en cuenta que en el español usamos siempre los mismos 5 sonidos para nuestras vocales, podemos ver que en el inglés hay diferencias

muy sutiles que, al ser completamente extrañas en nuestro idioma, nos puede costar reconocerlas y reproducirlas.

La mitad inferior, en amarillo, nos muestra todas las **consonantes**. Al igual que con las vocales, en inglés existen más sonidos de los que estamos acostumbrados a escuchar.

Miremos las consonantes en el cuadro. Estas están agrupadas en pares, donde una consonante es **voiced** y la otra **unvoiced**. Lo que estos pares implican es que a la hora de pronunciarlos, la posición de nuestra boca va a ser la misma para ambas, pero la diferencia es que para producir las consonantes que son **voiced**, vamos a hacer vibrar las cuerdas vocales y cuando pronunciamos las **unvoiced** las cuerdas vocales no van a vibrar. Pueden chequear la diferencia apoyando un dedo sobre el cuello, debajo del mentón, y diciendo /p/ y /b/, el primer par del cuadro. Alternen entre ambas para notar la diferencia.

En este cuadro las consonantes **voiced** están a la derecha y las **unvoiced** a la izquierda.

р	b	t	d	ţſ	dЗ	k	g
реа	<u>b</u> oat	<u>t</u> ea	<u>d</u> og	<u>ch</u> eese	<u>J</u> une	<u>c</u> ar	go
f	V	θ	ð	S	Z	ſ	3
<u>f</u> ly	<u>v</u> ideo	<u>th</u> ink	<u>th</u> is	<u>s</u> ee	<u>z</u> 00	<u>sh</u> all	televi <u>s</u> ion

Ahora sí, veamos algunos sonidos que suelen ser problemáticos para nosotros que hablamos español.

/d₃/

A este sonido lo van a encontrar en palabras como junior o job.

Para poder pronunciar este sonido, tienen que colocar la punta de la lengua justo detrás de los dientes superiores. Es la misma posición que utilizarían para decir *chat* (*tf*). Luego, asegúrense de vibrar las cuerdas vocales y soltar el aire de golpe, creando una especie de explosión.

junior - job . judge - age - joke → /dʒunjər/ /dʒab/ /dʒʌdʒ/ /eɪdʒ/ /dʒoʊk/ 🔼

/[/

Presente en palabras como *pleasure* o *she*.

Para producir este sonido, deben chistar, como si estuvieran pidiendo silencio. Al pronunciar esta consonante las cuerdas vocales no van a vibrar.

she - show - should - issue - shop → /[i/ /[oʊ/ /[ʊd/ /ɪ[u/ /[ap/ 🔼

/3/

A este sonido lo van a encontrar en palabras como *pleasure* o *television*.

Como este sonido es el par de /ʃ/, para pronunciarlo, vamos a comenzar de la misma manera, pero al producirlo vamos a hacer vibrar las cuerdas vocales. Recuerden que pueden poner un dedo en el cuello para notar la diferencia.

pleasure - treasure - decision - usually → /plɛʒər/ /trɛʒər/ /dɪsɪʒən/ /juʒəwəli/ 🔼



Este sonido aparece en palabras como university o use.

Se lo conoce en inglés como semi-vowel. Su sonido es muy parecido al que hacemos cuando pronunciamos y mantenemos la vocal i. Desde esa posición vibramos las cuerdas vocales y movemos la lengua hacia abajo y atrás.

yes - you - young - university - yesterday → /jes/ /ju/ /jʌŋ/ /junəversəti/ /jestərdeɪ/ 🔼

Una buena forma de practicar estos sonidos es por medio de trabalenguas. No se preocupen por decirlos rápido al principio. Primero, asegúrense de que estén produciendo el sonido de la consonante correctamente. Luego, poco a poco, pueden incrementar la fluidez.

/d3/ A gentle judge judges justly.

/ə dzentəl dzndz dzndziz dznstli/

/ʃ/ Shocking shouting should surely shake.
/ʃɑkɪŋ ʃɑʊtɪŋ ʃʊd ʃʊrli ʃeɪk/ 🔼

/ʒ/Usually leisure is measured in massages.

/juʒəwəli leʒər ɪz mɛʒərd ɪn məsɑʒɪz/▶

/j/ You know New York, you need New York, you know you need unique New York.
/juː nəʊ njuː jɔːrk, juː niːd njuː jɔːrk, juː nəʊ juː niːd juːniːk njuː jɔːrk/

Referencias

Tools for Clear Speech - Consonants and Vowels https://tfcs.baruch.cuny.edu/consonants-vowels/

EDUHK 2.1. English Vowels

https://corpus.eduhk.hk/english_pronunciation/index.php/2-1-english-vowels/

EnglishClub - Pronunciation : Phonemic Chart

https://www.englishclub.com/pronunciation/phonemic-chart.php